

# CONSEIL DE DEVELOPPEMENT de Cornouaille



## DOSSIER DE PRESSE

16 11 2023

#CORNOUAILLE #CULTURE BRETONNE #LANGUEBRETONNE #CONSEILDEDEVELOPPEMENT

**ASSISES DE LA CULTURE ET DE LA LANGUE BRETONNES  
AZEZOU SEVENADUR BREIZH HAG AR BREZHONEG E KERNE  
Samedi 25 novembre 2023 de 13h30 à 19h30**

## Conférence de presse

Jeudi 16 novembre 2023 à 11h – Bar le Ceili, Quimper

---

## PARTICIPANTS A LA CONFÉRENCE DE PRESSE

**Gildas SERGENT**, référent du groupe de travail culture et langue bretonnes

Yann **GUILLAMOT**, membre du groupe de travail culture et langue bretonnes

Anthony **TRIHAN**, chargé de mission développement local, coordinateur Conseil de développement de Cornouaille (QCD)

---

## CONTEXTE

La commission « Langue et culture bretonnes » du Conseil de développement de Quimper Cornouaille a décidé d'organiser le 25 novembre 2023 des Assises de la culture et de la langue bretonnes.

Cette commission, composée de membres du Conseil de Développement, s'est constituée en comité de pilotage avec la participation d'associations régionales en lien direct avec les thématiques des Assises, dont notamment Mervent, Kevread C'Hoariva, Sonerion, KevreBreizh, Gouélioù Breizh.

Un des objectifs de ces Assises est de donner sur le territoire de Quimper Cornouaille Développement plus de visibilité à l'action des différents secteurs qui développent et font vivre la langue et la culture bretonnes. Que ce soit la danse, la musique, l'enseignement, la formation, le théâtre, l'audiovisuel, les médias, l'édition... les acteurs de ces secteurs ont su au fil des années structurer leur action, notamment par une professionnalisation, et l'adapter à la demande sociale mainte fois mesurée par les sondages ou enquêtes d'opinion. Tous ces secteurs, s'ils apparaissent dynamiques, reposent sur des modèles économiques et sociaux fragiles.

Les années qui viennent vont donc être décisives quant à leur pérennisation et c'est sans aucun doute le moment opportun de réaliser à l'échelle du territoire un inventaire des besoins et des accompagnements par les collectivités.

Pour que ces assises soient une réussite il est important que les associations qui portent ce mouvement se mobilisent et se saisissent de ce moment qui leur est proposé en réfléchissant aux perspectives nécessaires à une meilleure prise en compte de leur action.

## PROGRAMME DÉTAILLÉ

Samedi 25 novembre 2023 de 13h30 à 19h30

13h30 – 14h : Café d'accueil

14h – 14h15 : **Introduction**

Accueil : Albert Billon, *Président du Conseil de Développement*

Introduction par Rozenn Milin, *Présidente du Conseil culturel de Bretagne*

14h15 – 15h45 : **Table-ronde**

« **Comment relever les défis des mutations linguistiques et culturelles de notre société ?** »

Animation :

- Nolwenn Korbell, *musicienne et comédienne Gildas Sergent, membre du Bureau du Conseil de Développement*
- Yannig Menguy, *Directeur de Mervent*
- Rozenn Milin, *Présidente du Conseil culturel de Bretagne*
- Jean-Louis Caradec, *Maire de Peumerit et Vice-président à la jeunesse et à la culture du Haut Pays Bigouden*
- Paul Molac, *Député et Conseiller régional*
- Audrey Fourcade, *Vice-présidente de la Ciutat*
- Béatrice Macé, *Vice-présidente du Conseil régional de Bretagne en charge de la culture, des droits culturels et de l'éducation artistique et culturelle*
- Christian Troadec, *Vice-président du Conseil régional de Bretagne, langues de Bretagne et Bretons du monde*

3

16h15 – 17h45 : **ATELIERS**

**Atelier 1 : Gouvernance, comment renouveler les équipes et favoriser la structuration des associations ?**

Animation : Yannig Bigouin, *Mouvement associatif de Bretagne*

Intervenants :

- Delphine Le Doze, *Directrice Maison des associations*
- Anaëlle Le Pann, *Emglev Bro Douarnenez*
- Maïna Daouphars, *Présidente de Sonerion*

**Atelier 2 : Forces et faiblesses de nos structures / modèle économique et soutien institutionnel**

Animation : Loïc Philippon, *Co-Président de Mervent et vice-président Ti Ar Vro Kemper*

Intervenants :

- Nicolas Amaury, *en charge des EAC à Bretagne Culture Diversité*
- Ludwig Bétin, *Directeur de Sonerion*
- Anna-Vari Chapalain, *Adjointe au maire chargée de la langue bretonne à la Ville de Quimper*
- Eric Vighetti, *Directeur de l'office du tourisme de Quimper*

### **Atelier 3 : Interconnaissance et coopération**

Animation : Gildas Sergent, *membre du Bureau du Conseil de Développement*

Intervenants :

- Marie Iladoy, *Directrice par intérim de la Ciutat*
- Julia Laot, *Coordinatrice du Tiers-lieu Flux*
- Nadine Puyoo-Castaings, *Présidente de Two on a bench*
- Jean-Pierre Quéré, *chanteur*

### **Atelier 4 : Imaginer le devenir de la culture et de la langue bretonnes en Cornouaille**

Animation : Albert Billon, *président du Conseil de développement*

Intervenants :

- Anne Gouérou, *réalisatrice documentaire et co-présidente du Pôle audiovisuel de Douarnenez Cornouaille*
- Gwénolé Larvol, *enseignant-chercheur à l'UBO*
- Rozenn Le Roy, *Co-présidente de Kenleur*
- Mathias Ouvrard, *brodeur et artiste plasticien*
- Belen Riquelme Sandoval, *comédienne et metteuse en scène*

17h45 – 18h15 :

#### **Restitution des ateliers**

Marie-Noëlle Plénier, Denez L'Hostis, Claude Boussard, *membres du Conseil de Développement*, et Emmanuelle Coacolou, *Quimper Cornouaille Développement*

18h15 – 18h30 :

#### **Clôture**

Remerciements et conclusion par Albert Billon

Clôture par Marc Andro, *3<sup>e</sup> vice-président de Quimper Bretagne Occidentale chargé de l'Attractivité du territoire et de la Dynamique cornouaillaise*, de l'Animation communautaire et de la langue bretonne et Vice-président délégué de Quimper Cornouaille Développement

4

18h30 – 19h30 :

#### **Apéritif !**

**Petites formes artistiques tout au long de la journée :** Lukaz Nedeleg, Jean-Maï Havart, Koulmig Goulène, et la troupe de théâtre Tro Didro

## **INFORMATIONS PRATIQUES**

Les Assises de la culture et de la langue bretonnes sont ouvertes à tous les acteurs de la culture et de la langue bretonnes : salariés, bénévoles, administrateurs, élus...

L'inscription est obligatoire et chacun doit s'inscrire à l'un des quatre ateliers proposés dans le formulaire en ligne sur le site de Quimper Cornouaille Développement – qcd.bzh.

*La jauge pour l'ensemble de la journée est limitée, ainsi que pour chaque atelier.*



25  
NOVEMBRE 2023  
QUIMPER

13H30 – 19H30  
MPT PENHARS

**ASSISES DE LA CULTURE  
ET DE LA LANGUE  
BRETONNES EN CORNOUAILLE\***

25  
A VIZ DU  
2023

1<sup>h</sup>30 7<sup>h</sup>30 G.M.  
TI AN HOLL  
PENHARZ  
KEMPER

\*  
**AZEZOÙ SEVENADUR BREIZH HAG  
AR BREZHONEG E KERNE**

ORGANISÉ PAR :  
CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT  
de Cornouaille  
[www.qcd.bzh](http://www.qcd.bzh)



Donner plus de visibilité à l'action de ceux qui portent la langue et la culture bretonnes en Cornouaille, voilà l'objectif de ces assises. Table-ronde, ateliers, propositions artistiques et moments conviviaux seront au programme de la journée. Pour favoriser l'interconnaissance entre les structures et sensibiliser les élus du territoire à ces problématiques, cet événement mêlera échanges, rencontres et réflexions.

Lakaat muioc'h war wel e kerne an oberioù kaset da benn evit diorren ha reiñ buhez d'ar brezhoneg ha da sevenadur breizh eo pal an azezoù-mañ : taol grenn, atalieroù, frapadoù arzel hag eskemmoù plijus a vo e-doug an devezh. Evit gwellaat an anaoudegezh etre an aozadurioù ha kizidikaat dilennidi ar vro ouzh ar c'hudennoù-se e vo kemmesket pennadoù eskemm, kejadenoù ha preder.

**13H30 : CAFÉ D'ACCUEIL**  
**1E30 : BANNE KAFE**

**14H - 14H15 : INTRODUCTION**  
**2E - 2E15 : DIGORADUR**

**ACCUEIL :** Albert Billon, *Président du Conseil de Développement de Cornouaille*  
*Prezidant Kuzul Diorren Bro Gerne*

**INTRODUCTION :** Rozenn Milin, *Présidente du Conseil culturel de Bretagne*  
*Prezidantez Kuzul Sevenadurel Breizh*

**14H15 - 15H45 : TABLE-RONDE**  
**2E15 - 3E45 : TAOL GRENN**

**COMMENT RELEVER LES DÉFIS DES MUTATIONS LINGUISTIQUES ET CULTURELLES DE NOTRE SOCIÉTÉ ?**

**PENAOZ KAS DA BENN DAEOÙ AR CHEÑCHAMANTOÙ YEZH HA SEVENADUR BEVET ER GEVREDIGEZH A-VREMAÑ ?**

**Intervenants / Prezegennerien**

**Jean-Louis Caradec**, *Vice-président à la jeunesse et à la culture du Haut Pays Bigouden*

**Nolwenn Korbell**, *musicienne et comédienne*

**Béatrice Macé**, *Vice-présidente du Conseil régional de Bretagne en charge de la culture, des droits culturels et de l'éducation artistique et culturelle*

**Yannig Menguy**, *Directeur de Mervent*

**Rozenn Milin**, *Présidente du Conseil culturel de Bretagne*

**Paul Molac**, *Député et Conseiller régional*

**Yannick Poëys**, *Président de la Ciutat*

**Christian Troadec**, *Vice-président du Conseil régional de Bretagne Langues de Bretagne et Bretons du Monde*

**Animation / buheziñ**

**Gildas Sergent**, *Conseil de Développement*

# 16H15 – 17H45 : ATELIERS

## 4E15 – 5E45 : ATALIERIOÙ

**ATELIER 1 : GOUVERNANCE, COMMENT  
RENOUVELER LES ÉQUIPES ET FAVORISER LA  
STRUCTURATION DES ASSOCIATIONS ?**

**Intervenants / Prezegennerien**

**Delphine Le Doze**, *Directrice de l'Espace Associatif*  
**Anaëlle Le Pann**, *Emglev Bro Douarnenez*  
**Maina Daouphars**, *Présidente de Sonerion*

**Animation / buheziñ**

**Yannig Bigouin**, *Mouvement associatif de Bretagne*

**ATELIER 2 : FORCES ET FAIBLESSES DE NOS  
STRUCTURES / MODÈLE ÉCONOMIQUE ET SOUTIEN  
INSTITUTIONNEL**

**Intervenants / Prezegennerien**

**Anna-Vari Chapalain**, *Maire-adjointe chargée de la  
langue bretonne à la Ville de Quimper*

**Eric Vighetti**, *Directeur de l'office du tourisme à Quimper*

**Nicolas Amaury**, *En charge des EAC à Bretagne  
Culture Diversité*

**Ludwig Béтин**, *Directeur de Sonerion*

**Animation / buheziñ**

**Loïc Philippon**, *Président de Ti ar Vro Kemper,  
co-président de Mervent*

**ATELIER 3 : INTERCONNAISSANCE ET  
COOPÉRATION**

**Intervenants / Prezegennerien**

**Vincenç Javaloyès**, *Directeur de la Ciutat*

**Julia Laot**, *Coordinatrice du Tiers-lieu Flux*

**Nadine Puyoo-Castaings**,

*Présidente de Two on a bench*

**Jean-Pierre Quéré**, *Chanteur kan ha diskant et  
Président de Dañs tro*

**Animation / buheziñ**

**Gildas Sergent**, *Conseil de Développement*

**ATELIER 4 : IMAGINER LE DEVENIR DE LA  
CULTURE ET DE LA LANGUE BRETONNES EN  
CORNOUAILLE**

**Intervenants / Prezegennerien**

**Anne Gouerou**, *Réalisatrice et co-fondatrice du Pôle  
audiovisuel Douarnenez Cornouaille*

**Gwénolé Larvol**, *Enseignant-chercheur à l'UBO*

**Mathias Ouvrard**, *Brodeur et artiste plasticien*

**Rozenn Le Roy**, *Co-présidente de Kenleur*

**Belen Riquelme Sandoval**, *Comédienne et  
metteuse en scène*

**Animation / buheziñ**

**Albert Billon**

# 17H45 – 18H15 : RESTITUTION

## 5E45 – 6E15 : RENTAÑ-KONT

**Marie-Noëlle Plénier**, *Denez L'Hostis*

**Claude Boussard** *Conseil de Développement et*

**Emmanuelle Coacolou** *QCD*

**GRATUIT - INSCRIPTION OBLIGATOIRE :**

<https://forms.office.com/e/HN6WCMdiyD>



# 18H15 – 18H30 : CLÔTURE

## 6E15 – 6E30 : KLOZADUR

**Albert Billon**

**Marc Andro**, *Vice-président de Quimper Bretagne*

*Occidentale chargée de l'Attractivité du territoire et de la*

*Dynamique cornouaillaise, de l'Animation communautaire*

*et de la langue bretonne et Vice-président délégué de QCD*

**LUKAZ NEDELEG  
JEAN-MAÏ HAVART  
KOULMIG GOULENE**

**LA TROUPE DE THÉÂTRE TRO DIDRO**

**PETITES FORMES ARTISTIQUES**

**TOUT AU LONG DE LA JOURNÉE**

**FRAPADOÙ ARZEL A-HED AN DEVEZH**

# 18H30 – 19H30 : APÉRITIF !

## 6E30 – 7E30 : DIGOR-KALON !





25  
A VIZ DU 2023  
KEMPER

1<sup>h</sup>30 7<sup>h</sup>30 G.M.  
TI AN HOLL PENHARZ

AZEZOÙ SEVENADUR  
BREIZH HAG AR  
BREZHONEG E KERNE\*

25  
NOVEMBRE  
2023  
13H30 – 19H30  
MPT PENHARS  
QUIMPER

\*  
ASSISES DE LA CULTURE ET DE  
LA LANGUE BRETONNES  
EN CORNOUAILLE

ORGANISÉ PAR :  
CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT  
de Cornouaille  
[www.qcd.bzh](http://www.qcd.bzh)





## LE CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT DE CORNOUAILLE

Le Conseil de Développement de Cornouaille est un outil de participation citoyenne, composé de 55 membres issus de l'ensemble du territoire de la Cornouaille.

Le Conseil de développement de Cornouaille est un organe consultatif fondé à ses côtés par Quimper Cornouaille Développement, structure porteuse du Pays de Cornouaille.

Le Conseil de développement assure la représentation de la société civile en réunissant des représentants des acteurs économiques, sociaux, culturels, éducatifs, scientifiques et associatifs ainsi que des personnes qualifiées du territoire cornouaillais.

Il est associé aux réflexions préparatoires, consulté sur les projets de territoire et de contractualisations financières territoriales engagées pour la Cornouaille. Il peut s'autosaisir ou être saisi par QCD ou tout autre partenaire de QCD, sur tout sujet de développement territorial.

## QUIMPER CORNOUAILLE DÉVELOPPEMENT

Quimper Cornouaille Développement (QCD), agence d'urbanisme et de développement, est un lieu d'échanges, de réflexion et d'élaboration de la politique de développement et d'aménagement de la Cornouaille.

QCD accompagne la mise en œuvre des stratégies adaptées aux enjeux du territoire.

Créée en 2010, QCD est une association loi 1901, ayant le statut d'agence d'urbanisme agréée par l'Etat. L'Agence fait partie du réseau de la Fédération nationale des agences d'urbanisme (FNAU) et est membre fondateur de la Fédération des agences d'urbanisme et de développement de Bretagne.

QCD réunit :

- 7 communautés d'agglomération et de communes de Cornouaille : Quimper Bretagne Occidentale, Concarneau, Pays Fouesnantais, Haut Pays Bigouden, Pays Bigouden Sud, Douarnenez Communauté, Cap Sizun – Pointe du Raz.
- L'Etat, la région Bretagne, le département du Finistère, les 3 syndicats de SCOT (SYMESCOTO, SIOCA, SCoT de CCA), le Conseil de développement qui intègre les 3 chambres consulaires.

Le programme de travail de QCD se base sur 6 grands axes :

1. **L'aménagement**, en renforçant les missions historiques de l'Agence dans les domaines de **l'habitat et du logement**, du **foncier**, de la **planification**, de **l'économie** et du **commerce**, en développant les moyens sur les questions des **mobilités** en lien avec la prise de compétence mobilité des EPCI ;
2. La **transition énergétique et le renforcement de Réseau TYNEO** pour répondre aux besoins en termes de conseil en rénovation énergétique et la structuration d'actions spécifiques aux énergies renouvelables.
3. L'animation et la **gestion des fonds territoriaux**, notamment DLAL FEAMPA pour le maritime et l'économie bleue, et LEADER pour les projets ruraux ;
4. **L'attractivité économique**, en travaillant sur la notoriété de la Cornouaille à travers la réponse aux **problématiques d'emploi**, intégrant toutes les dimensions de l'attractivité des actifs (mobilité, logement, formation, ...) et en mettant en avant la forte **dimension structurante des filières majeures** de la Cornouaille : maritime et tourisme ;
5. Le tourisme, autour des cinq axes de la **stratégie intégrée de la destination touristique Quimper Cornouaille**, en lien avec la région Bretagne, qui promeut notamment le développement du tourisme durable, vecteur d'un tourisme intégré au développement du territoire ;
6. **Le contrat de relance et de transition écologique (CRTE)** signé le 18 octobre 2021. Il s'agit d'un travail collectif qui définit les pistes de développement partagées entre les élus cornouaillais. La transition écologique et le développement durable en sont des axes majeurs. Véritable feuille de route cornouaillaise, elle définit les axes de travail complémentaires à développer dans un futur proche pour les collectivités. Le CRTE pourra être le point de départ d'actions à l'échelle du bassin de vie dans le cadre des **pactes de la région Bretagne**. De même, l'Agence intègre depuis 2021, la thématique de la santé au travers de l'élaboration d'un **contrat local de santé (CLS)**





## CONTACTS

### **Anthony TRIHAN**

[Chargé de mission développement territorial et coordinateur du Conseil de développement de Cornouaille]

anthony.trihan@qcd.bzh | 02 98 10 34 12

### **Soisik DIJON**

[Relations presse communication institutionnelle QCD]

soisik.dijon@qcd.bzh | 02 98 10 34 16

[www.qcd.bzh](http://www.qcd.bzh)